



Navrae
Enquiries
IMibizo

MINR. W.P. DAMES

Telefoon
Telephone
IFoni

403-6911

Faks
Fax
IFeksi

419-5967

Verwysing
Reference
ISalathiso

6 2 14



PROVINSIALE ADMINISTRASIE WES-KAAP
Onderwysdepartement

PROVINCIAL ADMINISTRATION WESTERN CAPE
Education Department

ULAWULO L.WE:PHONDO LENTSHONA KOLIKO
ISebe leMfundo

OMSENDBRIEF 0143/99

AAN:

ALLE HOOFDIREKTEURE, DIREKTEURE, ADJUNKDIREKTEURE, AREA- EN KRINGBESTUURDERS EN HOOFDE VAN ALLE ONDERWYSINRIGTINGS

VERBETERING IN DIENSVORWAARDES VAN STAATSAMPTENARE VANAF 1 JULIE 1999

1. Na herhaalde pogings deur die Staat as Werkgewer om in die Staatsdiens Koördinerende Bedingingsraad (SKB) tot 'n vergelyk te kom oor verbeteringe in diensvoorwaardes vir die 1999/2000 finansiële jaar vir personeel wat kragtens die Staatsdienswet, 1994 (soos gewysig) in diens is, het die Regering besluit om die finale salaris aanbod wat by die SKB ter tafel gelê is, te implementeer.
2. Hierdie aanbod maak voorsiening daarvoor dat 'n gedifferensieërde aanpassing tot op salarisvlak 12, asook 'n aanpassing vir personeel op salarisvlakke 13 en 14 wat as professionele personeel geklassifiseer word, met ingang van 1 Julie 1999 geïmplementeer word met betrekking tot alle personeel op die salarissleutelskaal wat vanaf 1 Julie 1998 in werking gestel is.
3. Die aanpassing van die salaris vir personeel op salarisvlakke 13 tot 16 wat as Senior Bestuurders in die Staatsdiens geklassifiseer is, en wat derhalwe 'n prestasie-ooreenkoms met die Werkgewer aangegaan het, is uitgesluit van die Regering se finale salaris aanbod in die SKB.

OMVANG VAN TOEPASBAARHEID

4. Met uitsondering van die personeelgroepe waarna daar in paragraaf 5 verwys word, is die salaris aanpassing in hierdie omsendbrief van toepassing op amptenare en werknemers wat in diens was op die datum van implementering van die aanpassing of wat sedertdien aangestel is, behalwe waar anders aangedui.

MELD ASSEBLIEF VERWYSINGSNOMMERS IN ALLE KORRESPONDENSIE. / PLEASE QUOTE REFERENCE NUMBERS IN ALL CORRESPONDENCE

5. Die maatreëls wat in hierdie omsendbrief vervat is, is nie van toepassing op onderstaande personeelgroepe nie. Die (moontlike) aanpassing van die salarisse van hierdie personeelgroepe of die implementering van die formules om sulke verbeteringe te akkommodeer, word afsonderlik gehanteer en, besonderhede daarvan sal, waar van toepassing, so spoedig moontlik deur die betrokke owerhede bekend gemaak word:
- (a) Personeel van Fabrieke vir Beskutte Arbeid en Werkwinkels vir Blindes
 - (b) KS-Opvoeders
 - (c) Personeel wat kragtens die Wet op die Suid-Afrikaanse Polisie, 1995 in diens is.
 - (d) Personeel van die wetenskaplike rade (WNNR, MINTEK, RGN, MNR, ARC, SABS, FRD en CGS)
 - (e) Personeel van sekere instellings verbonde aan die Departement van Kuns, Kultuur, Wetenskap en Tegnologie
 - (f) Personeel van die rade vir die uitvoerende kunste

IMPLEMENTERING

6. Die Minister vir die Staatsdiens en Administrasie het die inwerkingtreding van die volgende aanpassings met ingang van 1 Julie 1999 goedgekeur.
- (a) Die aanpassing van salarisse van alle voltydse personeel wat op salariskerwe op die salarissleutelskaal wat van 1 Julie 1998 geïmplementeer is, tot op salarisvlak 12, asook personeel op salarisvlakke 13 en 14 wat as professionele persone geklassifiseer is volgens die oorskakelingsleutel (translation key) wat as Bylae A aangeheg is.
 - (b) Die aanpassing van die salarisse van die volgende personeel volgens die oorskakelingsleutel wat as Bylae B aangeheg is:
 - Deeltydse personeel wat op 'n 5/8-basis in diens is
 - Deeltydse personeel wat op 'n 6/8-basis in diens is


MAATREËLS WAT NAGEKOM MOET WORD WANNEER PERSONEEL VERPLAAS WORD

7. Daardie werknemers op persoonlike salarisskale of -kerwe op die salarissleutelskaal wat op 30 Junie 1996 van toepassing was, word die opsie gegee om oorgeskakel te word na die hersiene salarisgraderingstelsel. Bylae C is vir hierdie doel aangeheg.

8. Personeel op 'n persoonlike salarisskaal op die salarissleutelskaal wat op 30 Junie 1996 van toepassing was en vir 'n jaarlikse kerfverhoging op 1 Julie kwalifiseer, maar wat oorgeskakel sal word na die nuwe graderingstelsel, sal nie die jaarlikse kerfverhoging op 1 Julie 1998 ontvang voor oorskakeling na die nuwe graderingstelsel nie.

ALGEMEEN

9. Dit is moontlik dat daar foutiewe maatreëls in hierdie omsendbrief kan wees of dat daar foute in die implementering van die maatreëls was. Foute sal herstel word wanneer hulle ontdek word en enige bedrae wat as gevolg van foute oor- of onderbetaal is, sal aangesuiwer word.
10. Die inhoud van hierdie omsendbrief moet onder die aandag van alle personeellede gebring word asseblief.


num HOOF: ONDERWYS
DATUM: 1999-12-02.

WES-KAAP ONDERWYSDEPARTEMENT

BYLAE A

13 (Professioneel)	179 919	187 113	112 452	116 943
	187 407	194 901	117 132	121 812
	195 234	203 043	122 022	126 900
14 (Professioneel)	207 249	215 538	129 531	134 709
	218 025	228 746	136 266	141 714
	229 188	238 353	143 244	148 968

WES-KAAP ONDERWYSDEPARTEMENT

BYLAE B

SALARISVLAK	SALARIS-KERWE 1 JULIE 1998 (R.p.j.)	SALARIS-KERWE 1 JULIE 1999 (R.p.j.)	5/8 SALARIS-KERWE 1 JULIE 1998 (R.p.j.)	5/8 SALARIS-KERWE 1 JULIE 1999 (R.p.j.)	6/8 SALARIS-KERWE 1 JULIE 1998 (R.p.j.)	6/8 SALARIS-KERWE 1 JULIE 1999 (R.p.j.)
1	20 997	22 464	13 125	14 040	15 750	16 848
	21 288	22 776	13 305	14 235	15 966	17 082
	21 573	23 082	13 485	14 424	16 182	17 310
	22 254	23 811	13 911	14 880	16 692	17 856
2	23 739	25 398	14 838	15 873	17 805	19 047
	24 387	26 094	15 243	16 308	18 291	19 569
	25 392	27 168	15 870	16 980	19 044	20 376
	25 902	27 714	16 191	17 319	19 428	20 784
3	27 444	29 172	17 154	18 231	20 583	21 879
	28 647	30 450	17 907	19 029	21 486	22 836
	29 913	31 797	18 696	19 872	22 437	23 847
	30 594	32 520	19 122	20 325	22 947	24 390
4	32 511	34 557	20 322	21 597	24 384	25 917
	33 639	35 757	21 027	22 347	25 230	26 817
	34 830	37 023	21 771	23 139	26 124	27 765
	35 310	37 533	22 071	23 457	26 484	28 149
5	36 477	38 775	22 800	24 234	27 360	29 079
	38 460	40 881	24 039	25 548	28 845	30 660
	39 912	42 426	24 945	26 514	29 934	31 818
	41 439	44 049	25 902	27 528	31 080	33 036
	42 111	44 763	26 322	27 975	31 584	33 570
	43 605	46 350	27 255	28 968	32 706	34 761
	45 096	47 937	28 185	29 958	33 822	35 952

WES-KAAP ONDERWYSDEPARTEMENT

2

SALARISVLAK	SALARIS-KERWE 1 JULIE 1998 (R.p.j.)	SALARIS-KERWE 1 JULIE 1999 (R.p.j.)	5/8 SALARIS-KERWE 1 JULIE 1998 (R.p.j.)	5/8 SALARIS-KERWE 1 JULIE 1999 (R.p.j.)	6/8 SALARIS-KERWE 1 JULIE 1998 (R.p.j.)	6/8 SALARIS-KERWE 1 JULIE 1999 (R.p.j.)
6	47 613	50 610	29 760	31 629	35 712	37 956
	50 442	53 619	31 527	33 510	37 833	40 212
	53 361	56 721	33 351	35 448	40 023	42 540
	55 176	58 650	34 485	36 654		
7	59 307	63 042	37 068	39 399		
	62 244	66 165	38 904	41 352		
	65 289	69 402	40 806	43 374		
	66 666	70 863	41 867	44 289		
8	69 642	74 028	43 527	46 266		
	74 211	78 291	46 383	48 930		
	78 201	82 500	48 876	51 561		
	82 305	86 829	51 441	54 267		
9	84 714	89 373	52 947	55 857		
	89 454	93 924	55 911	58 701		
	92 781	97 419	57 990	60 885		
	96 102	100 905	60 066	63 063		
10	99 429	104 400	62 145	65 250		
	102 753	107 889	64 221	67 428		
	104 775	119 913	65 487	68 757		
	108 060	113 463	67 539	70 914		
11	111 654	117 234	69 786	73 269		
	116 463	122 286	72 792	76 428		
	121 269	127 332	75 795	79 581		
	125 715	132 000	78 573	82 500		
12	130 878	136 767	81 801	85 479		
	140 007	146 307	87 507	91 440		
	149 145	155 856	93 216	97 410		
	158 277	164 607	98 925	102 879		
	167 172	173 856	104 484	108 660		
	176 121	183 165	110 076	114 477		

(PERSAL NO.)

DIREKTEUR-GENERAAL

**VERKLARING MET BETREKKING TOT PERSONEEL WAT TANS OP PERSOONLIKE SALARIS-
SKALE OF VASTE PERSOONLIKE SALARISKERWE IS OP DIE SALARISSELEUTELSKAAL WAT
OP 30 JUNIE 1996 VAN TOEPASSING WAS, VIR OORSKAKELING NA DIE
SALARISGRADERINGSTELSEL**

Let wel

Hierdie verklaring moet voltooi word met behoorlike inagneming van die Departement van Openbare Dienste en Administrasie se omsendminute 1/2/1/P van 11 Januarie 1999.

Personeel moet óf paragraaf 2 hieronder kies en die paragraaf wat nie van toepassing is nie, deurhaal.

1. Ek,, (volle naam), ID-nommer, verkies hiermee om oorgeskakel te word na die hersiene salarisgraderingstelsel met ingang van 1 Julie 1999. Ek besef dat hierdie keuse beteken dat ek oorgeskakel sal word na dieselfde salarisreeks of -vlak as ander personeel wat dieselfde rang in dieselfde beroepsklas as ek beklee en wat besoldig word of besoldig was volgens die standaard salarisreeks of -vlak wat gekoppel is aan die betrokke pos of rang, en dat ek op soortgelyke wyse as sulke personeel behandel sal word. Verder doen ek afstand van alle aanspraak wat ek mag hê op jaarlikse kerfverhogings op die persoonlike salarisskaal wat op 30 Junie 1999 op my van toepassing was/of tans van toepassing is.

2. Ek,, (volle naam), ID-nommer, verkies hiermee om my persoonlike salarisskaal en verhogingsdatum, indien enige, wat op 30 Junie 1998 op my van toepassing was, te behou. Ek besef dat hierdie keuse beteken dat ek geen salarisaanpassings met ingang van 1 Julie 1998 sal ontvang nie (met uitsondering van 'n jaarlikse kerfverhoging binne die grense van my persoonlike salarisskaal waar die verhogingsdatum 1 Julie is).

Geteken te op hierdie dag van 19...

HANDTEKENING

GETUIES:

